

**RELAZIONE DEL DIRETTORE DEL
 GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.l. –
 EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH.
 AL RENDICONTO FINANZIARIO AL 31.12.2024**

**(ex art. 28 del Regolamento di organizzazione e
 funzionamento del GECT)**

Principali dati dell'esercizio

Dall'analisi delle principali voci del bilancio al 31/12/2024 emergono:

- crediti per l'importo di Euro 44.038 per contributi derivanti dal progetto EU-MOVE da ricevere;
- credito di Euro 538,00 pari al saldo della carta di credito prepagata del GECT;
- crediti vantati verso l'istituto INAIL per conguaglio 2023 e altre voci di minor rilevanza per il residuo, pari ad Euro 100,00;
- Credito di Euro 55,00 per l'acconto su imposta di rivalutazione su TFR dei dipendenti pagato in eccedenza rispetto a quanto dovuto;
- disponibilità liquide sul conto corrente acceso presso la Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A. pari ad Euro 1.454.604;
- il fondo di dotazione iniziale pari ad Euro 300.000,00, e gli avanzi degli esercizi precedenti portati a nuovo pari a Euro 1.256.175;
- Disavanzo dell'esercizio corrente di Euro 103.368;
- Debiti commerciali di cui per fatture ricevute (Euro 21.374) e da ricevere (Euro 12.338), debiti per ritenute effettuate a vario titolo (Euro 3.161), per IRAP (Euro 1.238) e per IVA (Euro 270), verso INPS (Euro 1.759), Inpdap (Euro 2.573) e Inail (Euro 292);
- contributi di competenza dell'esercizio iscritti a conto economico per complessivi Euro 210.000,00 riferiti ai contributi versati dagli Enti aderenti, che ammontano a Euro 70.000 per ciascuna Regione;
- costi per servizi, ammontanti a complessivi Euro 115.343, tra i quali i compensi per l'anno 2024 del Collegio dei Revisori, così come stabilito

**BERICHT DER DIREKTORIN DES
 GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.l. -
 EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH.
 ZUM HAUSHALTSPLAN 31.12.2024**

(Gem. Art. 28 Geschäftsordnung des EVTZ)

Kennzahlen für das Jahr

Aus der Analyse der wichtigsten Bilanzposten zum 31.12.2024 geht Folgendes hervor:

- Forderungen in Höhe von 44.038 Euro für zu erhaltende Beiträge aus dem EU-MOVE-Projekt
- eine Forderung in Höhe von 538,00 Euro, die dem Guthaben auf der vorausbezahlten Kreditkarte des EVTZ entsprechen
- Forderungen gegenüber dem INAIL-Institut für den Ausgleichsbetrag 2023 und andere kleinere Posten für den Restbetrag von 100,00 Euro
- Forderung von 55 Euro für die über den geschuldeten Betrag hinaus gezahlte Neubewertungssteuervorauszahlung auf Arbeitnehmerabfindungen (TFR)
- Barmittel auf dem Girokonto bei der Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A. in Höhe von 1.454.604 Euro
- Die ursprüngliche Vermögensausstattung in Höhe von 300.000,00 EUR sowie der Übertrag von Überschüssen aus den Vorjahren in Höhe von 1.256.175 Euro
- Fehlbetrag des laufenden Jahres von 103.368 Euro
- Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen, davon für erhaltene (21.374 Euro) und zu erhaltende Rechnungen (12.338 Euro), Verbindlichkeiten für verschiedene Quellensteuern (1.161 Euro), für IRAP (1.238 Euro) und die Mehrwertsteuer (270 Euro), gegenüber INPS (1.759 Euro), Inpdap (2.573 Euro) und Inail (292 Euro)
- Die in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesenen Beiträge für das Berichtsjahr in Höhe



<p>dall'Assemblea, costi per i professionisti e i collaboratori a contratto nel corso dell'esercizio 2024, costi per traduzioni, commissioni bancarie e servizi vari;</p> <ul style="list-style-type: none">• costi per il personale dipendente pari a complessivi Euro 76.406;• imposte rilevate per un importo di Euro 16.479 relative all'IRAP di competenza sul costo del personale e dei collaboratori. <p>In linea con il preventivo, l'esercizio chiude con un disavanzo di Euro 103.368, per effetto principalmente dell'impegno di spesa di complessivi Euro 180.000 sul bando "Premio per la Sostenibilità 2024 – 2° Edizione. Mobilità Sostenibile", intervento per il quale il GECT ha deciso di attingere alle risorse proprie rappresentate dagli avanzi di gestione maturati nei precedenti esercizi.</p> <p>Per quanto attiene i contributi relativi all'esercizio 2024, sono stati registrati i conferimenti delle quote associative delle tre regioni partecipanti, cioè della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, della Regione Veneto e del Land Carinzia entro la chiusura dell'esercizio, come previsto dall'apposita delibera assembleare che ne ha fissato l'importo a Euro 70.000,00.</p> <p>Nel corso della XXI Assemblea, svoltasi a Klagenfurt am Wörthersee il 25 novembre 2022, l'Assemblea ha dato mandato al direttore di avviare la procedura per la selezione di una ulteriore unità di personale a tempo indeterminato, a seguito delle dimissioni di una dipendente.</p> <p>Il 15 maggio 2023 ha preso servizio una nuova dipendente e pertanto attualmente lo staff del GECT si compone di due persone.</p> <p>Inoltre, l'Ente ha usufruito dei locali messi a disposizione dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia nella sede di proprietà a Trieste, via Genova nr. 9.</p> <p>Si riassumono le principali attività svolte dall'Ente nel corso del 2024</p> <p>Sintesi delle attività</p>	<p>von insgesamt 210.000,00 Euro, die sich auf die von den Mitgliedsorganisationen gezahlten Beiträge beziehen und sich auf 70.000 Euro für jede einzelne Region belaufen</p> <ul style="list-style-type: none">• Kosten für Dienstleistungen in Höhe von insgesamt 115.343 Euro, einschließlich der von der Hauptversammlung festgelegten Vergütung des Rechnungsprüfungsausschusses für das Jahr 2024, Kosten für Dienstleister und Mitarbeiter, die im Jahr 2024 unter Vertrag standen, Kosten für Übersetzungen, Bankprovisionen und verschiedene Dienstleistungen• Personalkosten in Höhe von 76.406 Euro• Steuern in Höhe von 16.479 Euro im Zusammenhang mit der IRAP (regionale Steuer auf Produktionstätigkeiten) auf Personal und Personalkosten. <p>Das Haushaltsjahr schloss mit einem Fehlbetrag von 103.368 Euro ab, was hauptsächlich auf die Ausgabenverpflichtung von 180.000 Euro für die Ausschreibung des „Nachhaltigkeitspreises 2024 - 2. Ausgabe Nachhaltige Mobilität“ zurückzuführen ist, einer Maßnahme, für die der EVTZ die vollständige Deckung aus den Eigenmitteln der in den Vorjahren erwirtschafteten Betriebsüberschüsse beschlossen hat.</p> <p>Was die Beiträge für das Geschäftsjahr 2024 anbelangt, so wurden die Mitgliedsbeiträge der drei teilnehmenden Regionen, d. h. der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien, der Region Venetien und des Landes Kärnten, bis zum Ende des Geschäftsjahres verbucht, wie es der spezifische Beschluss der Versammlung vorsieht, der den Betrag auf 70.000,00 Euro festgelegt hat.</p> <p>Auf der 21. Hauptversammlung, die am 25. November 2022 in Klagenfurt am Wörthersee stattfand, hat die Hauptversammlung die Direktorin beauftragt, das Verfahren zur Auswahl eines weiteren Angestellten mit unbefristetem Arbeitsvertrag einzuleiten, nachdem eine Angestellte gekündigt hat.</p>
--	--

<p>Nell'ambito della programmazione 2021-2027, sono stati avviati due progetti in cui il GECT partecipa rispettivamente come Beneficiario Unico per il progetto EU-MOVE: TPL Senza Confini e come Project Partner per il progetto FIT4CO Cross Border Obstacles – FIT4CO CBO, entrambi finanziati dal Programma INTERREG VI-A Italia-Austria 2021-2027.</p> <p>Nel corso del 2024 si sono tenuti gli eventi di lancio di entrambi i progetti, che hanno segnato l'inizio ufficiale delle attività progettuali.</p> <p>Nell'ambito del progetto EU-MOVE, è stata realizzata l'Analisi dei flussi di mobilità, con particolare attenzione alla domanda e all'offerta di trasporto nell'area di progetto, che coinvolge la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia (area a nord di Udine), la Regione Veneto (Bellunese) e il Land della Carinzia. L'analisi ha fornito un quadro conoscitivo organico e aggiornato delle dinamiche attuali della mobilità transfrontaliera nell'area del GECT Euregio Senza Confini, con l'obiettivo di migliorare la comprensione di tali fenomeni e individuare gli ostacoli principali alla mobilità. Parallelamente, sono stati avviati i lavori per la definizione delle Convenzioni che regolano il trasferimento delle risorse economiche alle Direzioni trasporto delle tre Regioni o ai gestori del TPL, al fine di implementare le attività pilota previste dal progetto.</p> <p>Per quanto riguarda invece il progetto FIT4CO CBO, è stato pubblicato un Bando per l'individuazione e la proposta di risoluzione di cinque ostacoli transfrontalieri che limitano la cooperazione nel territorio compreso tra Friuli Venezia Giulia, Veneto e Carinzia. Sono stati selezionati tre ostacoli transfrontalieri, ciascuno presentato congiuntamente da un partner italiano e uno austriaco. A ciascun tandem è stata assegnata una dotazione finanziaria di € 40.000,00 al fine di coprire i costi di consulenze e servizi esterni necessari alla formulazione di proposte di risoluzione. I tandem selezionati, che hanno avviato le attività nel 2024 sono: il GECT Alpine Pearls, la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia- Direzione Centrale risorse agroalimentari,</p>	<p>Am 15. Mai 2023 hat eine neue Mitarbeiterin ihren Dienst angetreten, so dass das Personal des EVTZ derzeit aus zwei Personen besteht.</p> <p>Darüber hinaus nutzte die Einrichtung die von der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten in ihrem eigenen Gebäude in Triest, Via Genova 9.</p> <p>Die wichtigsten Aktivitäten der Einrichtung im Jahr 2024 werden im Folgenden zusammengefasst</p> <p>Zusammenfassung der Aktivitäten</p> <p>Im Rahmen des Programmplanungszeitraums 2021-2027 wurden zwei Projekte gestartet, an denen der EVTZ als Einzelbegünstigter des EU-MOVE-Projekts: TPL Ohne Grenzen und als Projektpartner für das Projekt FIT4CO Cross Border Obstacles - FIT4CO CBO teilnimmt, die beide durch das INTERREG VI-A-Programm Italien-Österreich 2021-2027 finanziert werden.</p> <p>Die Auftaktveranstaltungen für beide Projekte fanden 2024 statt und markierten den offiziellen Beginn der Projektstätigkeit.</p> <p>Im Rahmen des EU-MOVE-Projekts wurde eine Mobilitätsflussanalyse durchgeführt, die sich auf die Verkehrsnachfrage und das Verkehrsangebot im Projektgebiet konzentriert, das die Autonome Region Friaul-Julisch Venetien (Gebiet nördlich von Udine), die Region Venetien (Belluno) und das Land Kärnten umfasst. Die Analyse lieferte einen umfassenden und aktuellen Wissensrahmen über die aktuelle Dynamik der grenzüberschreitenden Mobilität im Einzugsgebiet des EVTZ Euregio ohne Grenzen mit dem Ziel, das Verständnis dieser Phänomene zu verbessern und die wichtigsten Mobilitätshindernisse zu ermitteln. Gleichzeitig wurde mit der Ausarbeitung von Vereinbarungen begonnen, die den Transfer von wirtschaftlichen Ressourcen an die Verkehrsdirektionen der drei Regionen bzw. an die ÖPNV-Betreiber regeln, um die Pilotaktivitäten im Rahmen des Projekts umzusetzen.</p>
---	--

<p>forestali e ittiche e il Dipartimento Agricoltura del Land Carinzia e Land Carinzia – Dipartimento strade e ponti & Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia – Direzione Centrale Infrastrutture e Territorio.</p> <p>Inoltre, il GECT ha presentato e ottenuto l'approvazione di due nuovi progetti finanziati sul Secondo Avviso del Programma Interreg Italia-Austria 2021-2027.</p> <p>Il primo progetto ("EGTC-NET") è stato sviluppato in collaborazione con il GECT GO, il GECT Alpine Pearls, il GECT Geopark Karawanken, il GECT EUREGIO CONNECT e EURAC RESEARCH. Il progetto si propone di creare la prima rete sostenibile tra cinque GECT con sede nell'area del Programma Interreg Italia-Austria ed EURAC Research, affrontando sfide territoriali comuni e mirando a ridurre o eliminare gli ostacoli transfrontalieri tra Italia e Austria. Il secondo progetto ("WORK-FAIR"), presentato dal GECT insieme al Consiglio Sindacale Interregionale Friuli Venezia Giulia/Carinzia (CSIR FVG-CARINZIA), intende creare un sistema unico e integrato a sostegno dei lavoratori transfrontalieri che si spostano e operano tra Friuli-Venezia Giulia, Veneto e Carinzia.</p> <p>Relativamente alla "Collaborazione GECT-GAL", si ricorda che il GECT ha siglato due accordi di cooperazione nel corso del 2023 con i GAL aderenti alle strategie HEurOpen e Dolomiti Livi nel corso della XXII Assemblea del GECT il 15 giugno 2023. Nel corso del 2024, il GECT ha preso parte a un Focus Group sul tema "Acqua e Turismo" organizzato dai tre GAL e la prima Conferenza dei sindaci dell'area HEurOpen, che ha visto il coinvolgimento di 58 Sindaci provenienti da tutta l'area transfrontaliera HEurOpen (Carnia, Gemonese, Canal del Ferro e Val Canale e Regione di Hermagor).</p> <p>Nel 2024 inoltre il GECT ha promosso la seconda edizione del Premio per la sostenibilità, con focus sul tema della Mobilità sostenibile, in particolare sulla mobilità di persone. In linea con la precedente edizione, è stato pubblicato un Bando mettendo a disposizione € 180.000,00 divisi equamente per i nove vincitori del Premio, tre per ogni Regione appartenente al GECT Euregio Senza Confini</p>	<p>Im Rahmen des Projekts FIT4CO CBO wurde eine Ausschreibung veröffentlicht, um fünf grenzüberschreitende Hindernisse zu ermitteln und zu beseitigen, die die Zusammenarbeit zwischen Friaul-Julisch Venetien, Venetien und Kärnten einschränken. Es wurden drei grenzüberschreitende Hindernisse ausgewählt, die jeweils von einem italienischen und einem österreichischen Partner gemeinsam vorgestellt wurden. Jedem Tandem wurde ein Budget von 40.000,00 Euro zugewiesen, um die Kosten für externe Beratung und Dienstleistungen zu decken, die für die Formulierung von Lösungsvorschlägen erforderlich sind. Folgende Tandems, die ihre Tätigkeit im Jahr 2024 aufgenommen haben, wurden ausgewählt: der EVTZ Alpine Pearls, die Autonome Region Friaul-Julisch Venetien - Zentraldirektion für Agrar- und Ernährungswirtschaft, Forstwirtschaft und Fischereiressourcen und das Land Kärnten - Abteilung für Landwirtschaft und das Land Kärnten - Abteilung für Straßen und Brücken & Autonome Region Friaul-Julisch Venetien - Zentraldirektion für Infrastruktur und Territorium.</p> <p>Darüber hinaus stellte der EVTZ zwei neue Projekte vor, die im Rahmen der zweiten Bekanntmachung des Interreg-Programms Italien-Österreich 2021-2027 finanziert werden, und erhielt die Genehmigung dafür. Das erste Projekt („EGTC-NET“) wurde in Zusammenarbeit mit dem EVTZ GO, dem EVTZ Alpine Pearls, dem EVTZ Geopark Karawanken, dem EVTZ EUREGIO CONNECT und EURAC RESEARCH entwickelt. Das Projekt zielt darauf ab, das erste nachhaltige Netzwerk zwischen fünf EVTZ zu schaffen, die im Bereich des Interreg-Programms Italien-Österreich und EURAC Research angesiedelt sind, und befasst sich mit gemeinsamen territorialen Herausforderungen, wobei darauf abgezielt wird, grenzüberschreitende Hindernisse zwischen Italien und Österreich zu reduzieren oder zu beseitigen. Das zweite Projekt („WORK-FAIR“), das vom EVTZ zusammen mit dem Interregionalen Gewerkschaftsrat Friaul-Julisch Venetien/Kärnten (CSIR FVG-KÄRNTEN) vorgestellt wurde, zielt darauf ab, ein einziges, integriertes System zur Unterstützung von</p>
---	--

<p>I vincitori del Premio sono il Comune di Turriaco, il Comune di Pordenone e ARIES – Camera di Commercio Venezia Giulia Trieste Gorizia per la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia. L'Università Ca Foscari, l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto (ARPAV) e il VEGAL -Gruppo Azione Locale Venezia Orientale per la Regione Veneto. Infine, l'agenzia turistica NLW Tourismus Marketing GmbH, la Riserva della Biosfera Nockberge e l'Agenzia turistica di Villacco per la Regione Carinzia.</p>	<p>Grenzgängern zu schaffen, die zwischen Friaul-Julisch Venetien, Venetien und Kärnten pendeln und arbeiten. Im Zusammenhang mit der „EVTZ-LAG-Zusammenarbeit“ sei daran erinnert, dass der EVTZ im Laufe des Jahres 2023 zwei Kooperationsvereinbarungen mit den an den Strategien HEurOpen und Dolomiti Livi beteiligten LAG während der XXII. EVTZ-Versammlung am 15. Juni 2023 unterzeichnet hat. Im Jahr 2024 hat der EVTZ an einer von den drei LAG organisierten Fokusgruppe zum Thema „Wasser und Tourismus“ und an der ersten Konferenz der Bürgermeister des HEurOpen-Gebiets teilgenommen, an dem 58 Bürgermeister aus dem gesamten grenzüberschreitenden HEurOpen-Gebiet (Karnien, Gemona und Umgebung, Canal del Ferro und Kanaltal sowie die Region Hermagor) teilnahmen.</p> <p>Im Jahr 2024 hat der EVTZ auch die zweite Ausgabe des Nachhaltigkeitspreises ausgeschrieben, wobei der Schwerpunkt auf dem Thema der nachhaltigen Mobilität, insbesondere der Personenmobilität, lag. Wie bei der letzten Ausgabe wurde eine Ausschreibung veröffentlicht, in der 180.000,00 Euro zur Verfügung gestellt wurden, die zu gleichen Teilen auf die neun Preisträger aufgeteilt wurden, drei für jede dem EVTZ Euregio Ohne Grenzen angehörende Region.</p> <p>Die Gewinner des Preises sind die Gemeinde Turriaco, die Gemeinde Pordenone und ARIES - Handelskammer Friaul-Julisch Venetien Triest Gorizia für die Autonome Region Friaul-Julisch Venetien. Die Universität Ca Foscari, die Regionalagentur Venetien für die Prävention und den Umweltschutz (ARPAV) und die LAG für Ostvenetien (VEGAL) für die Region Venetien. Und schließlich die Reiseagentur NLW Tourismus Marketing GmbH, der Biosphärenpark Nockberge und der Villacher Fremdenverkehrsverein für die Region Kärnten.</p>
--	--

La Direttrice del GECT
Die Direktorin des EVTZ

dott.ssa Sandra Sodini
Frau Dr. Sandra Sodini